

convivialité



rencontres



amitié



dynamisme



Les rencontres du Droit et de la Plaisance

## JURIS'CUP

La seule manifestation regroupant l'ensemble des **professions JURIDIQUES et JUDICIAIRES**.

Un événement double :

- un Colloque de **notoriété nationale**
- la 1<sup>ère</sup> **régate corporative de France**

Une manifestation **unique et prestigieuse** accueillant les plus beaux voiliers de méditerranée

## Nos Partenaires

sous l'égide de



Partenaires Institutionnels



Partenaires Principaux

**Crédit du Nord**  
Une autre vision de la banque



**SHARP**

Partenaires Officiels



Fournisseurs Officiels

SOFITEL  
LUXURY HOTELS



Grand Hotel Beauvau



château  
Paradis



Partenaires Médias



## La JURIS'CUP :

Une journée de **colloque** à la Maison de l'Avocat du Barreau de Marseille :

■ le seul Colloque Français sur le droit de la Plaisance

**250** personnes ■ Avocats, professionnels de la plaisance, responsables de collectivités locales et territoriales, des fédérations, du Ministère ...

Suivie de 3 jours de **régate** et de **festivités** sur le vieux-port de Marseille (CNTL) :

■ la 1ère régates corporative de France avec 50 % de juristes\* minimum par équipages.

**150** voiliers de 9 à 35 mètres ■ **2.200** participants de toute la France et de l'étranger (Suisse, Allemagne, Belgique, Portugal, Pays Bas, Suède, Russie, Italie ...).

*\* Définition de la qualité de juristes : Avocats, Notaires, Huissiers, Experts, Magistrats, Juristes de banques et d'entreprises, Assureurs, Étudiants et professeurs en droit ...*

## Le programme de la JURIS'CUP 2010

### ■ Colloque : jeudi 16 septembre à la maison de l'Avocat (Marseille)

de 8 h 30 à 18 h

### ■ Régates : du 17 au 19 septembre en rade de Marseille

- vendredi après-midi, samedi et dimanche : une à deux manches par jour
- bateaux basés au CNTL (Vieux-port)

### ■ Festivités : du 16 au 19 septembre autour du village nautique basé au club sportif CNTL (Vieux-port)

- jeudi : accueil des premiers voiliers et **cocktail d'inauguration du village nautique**
- vendredi : cocktails des concurrents et **soirée Marseillaise au CNTL** (500 personnes)
- samedi : **grande soirée « Nuit des équipiers »** (2.000 personnes)
- dimanche : **remise des prix** et des trophées des partenaires (2.000 personnes)

## LE COLLOQUE : Programme Prévisionnel

Validé 8 h de formation

### LES FINANCEMENTS DE LA PLAISANCE

#### Introduction

La Plaisance : instrument de développement économique

Investissements lourds :

- Ports
- Infrastructures
- Entreprises : \* établissements \* stocks
- Particuliers
- Loueurs
- Assureurs crédit et assureurs risques

#### 1ere partie

INVESTISSEMENTS PUBLICS, Les Ports et les infrastructures

- Règles de financement : budget annexe
- Les bailleurs de fond
- Les garanties / les risques
- La fiscalité

#### 2ème partie

INVESTISSEMENTS PRIVÉS

- Les concessionnaires : règles de financements - les droits et les devoirs - les garanties - la fiscalité

- Les entreprises
- Les Associations et organisateurs
- Les particuliers

#### 3ème partie

LES RISQUES FINANCIERS ET AUTRES

##### 1 / Les risques financiers en cas de difficulté économique

- personnes publiques
- entreprises
- particuliers

##### 2 / les risques accidentels et le rôle des assurances

pour le plaisancier  
sur le coût des secours (SNSM)  
pour le gestionnaire *de port*  
pour l'organisateur *de manifestations*  
*nautiques*

- les risques de responsabilité environnementale
- l'assurabilité des risques
- le risque pénal

#### 4ème partie

L'ACTUALITE JURIDIQUE DE LA PLAISANCE

## LA REGATE

### Admissibilité

- Équipage : 50% de juristes minimum
- Jauges IRC - HN - CIM
- Monotypie à partir de 5 bateaux

### Règles Applicables

- Les Règles de Course à la Voile 2009-2012
- Les règles de classes et de jauges
- Les prescriptions de la FFVoile
- Les instructions de course et leurs annexes

### Club support

Cercle Nautique & Touristique du Lacydon  
Quai Marcel Pagnol 13007 Marseille  
[www.cntl-marseille.com](http://www.cntl-marseille.com)

### Programme prévisionnel

- Jeudi 16 septembre
  - soirée d'inauguration du village nautique
- Vendredi 17 septembre
  - 11h : présentation et photo officielle des équipages
  - 14h : à disposition en mer toutes classes
  - 17h : animations au village nautique
  - 20h30 : soirée Marseillaise au CNTL *(sur réservation)*
- Samedi 18 septembre
  - 8h30 : petits déjeuners des équipiers
  - 11h : à disposition en mer toutes classes
  - 17h : animations au village nautique
  - 20h30 : nuit des Equipages au Dock des Suds
- Dimanche 19 septembre
  - 8h30 : petits déjeuners des équipiers
  - 10h : à disposition en mer toutes classes
  - 17h : remise des prix et trophées des partenaires
  - 18h : cocktail de clôture

et de la fête ... plein de fêtes !

## Ils ont déjà participé aux Régates

### Les Barreaux

Aix en Provence, Avignon, Barcelone, Bordeaux, Bourg en Bresse, Cannes, Carpentras, Châlon sur Saone, Dax, Draguignan, Grasse, Grenoble, Lausanne, Lille, Luxembourg, Lyon, Marseille, Montpellier, Namur, Nantes, Nice, Nîmes, Paris, Rennes, Rhône Alpes, Soissons, Versailles, Quebec, Munich ...

### Les Cabinets d'Avocats

Allen & Overy, Bonelli Erede Pappalardo (Italie), BOPS (paris), Bredin Prat, Bird & Bird, Clement Vivien, Clifford Chance Amsterdam-Paris-Moscou, Bureau Francis Lefebvre, HPMBC – Clyde & Co, Delrue Boyer, Fidal, Freshfields Bruckaus Deringer, Gide Loyrette Nouel, Jones Day, Lamy Lexel, Lantourne Duret Simon, Mannheimer Swartling (Suède), Norton Rose, Slaughter & May (Angleterre), Spigthoff Advocaten Amsterdam, SCP Bouckaert Ormen Passemard sportes ...

### Les juristes de Banques et d'entreprises

Crédit du Nord, Recrutex, Editions Législatives, Eurocopter, Total, Banque Populaire Provençale et Corse, Banque Martin Maurel, Groupe Bourbon, Caisse D'épargne, CMA CGM, CNAB, FNAIM , Lyonnaise de Banque, Marfret, Thales Avionics ...

### Les Notaires,

### Les Huissiers,

### Les Experts,

### Les Magistrats,

### Les Jeunes juristes & étudiants ...

**nouveauté**

**JURIS'CUP** | **2010**  
16 - 19 sept | **ans**

**Pour son 20ème Anniversaire, la JURIS CUP s'engage aux côtés de : AVOCATS SANS FRONTIERES France, REPORTERS SANS FRONTIERES et la SOCIETE NATIONALE DES SAUVETEURS EN MER**

A l'origine de la JURIS'CUP : une idée forte du partage. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé d'associer cette 20<sup>e</sup> Edition à ces 3 associations, de communiquer sur leurs engagements et de proposer aux équipages qui le souhaitent de les soutenir dans leurs actions :

Depuis 1998, **AVOCATS SANS FRONTIÈRES FRANCE** développe des programmes d'accompagnement pour aider à la reconstruction juridique des pays en difficulté. Une devise "Apporter aux plus faibles la protection du droit" en s'appuyant sur les principes de : la présomption d'innocence, le droit pour tous d'être défendus par un avocat libre et indépendant, le droit pour tous à un procès équitable. Organisation de solidarité internationale et organisme de formation, ASF France conçoit la formation comme un instrument privilégié de ses actions et outil d'autonomisation des acteurs locaux.

« L'information est précieuse, protégeons-la ». **REPORTERS SANS FRONTIERES**, association reconnue d'utilité publique, oeuvre depuis 25 ans pour défendre la liberté de la presse dans le monde. L'association défend les journalistes emprisonnés ou persécutés pour leur activité professionnelle, et dénonce les mauvais traitements dont ils sont victimes dans de nombreux Etats. Elle lutte également pour faire reculer la censure et combat les lois visant à restreindre la liberté de la presse. Enfin elle promeut un accès libre à Internet. Reporters sans frontières dispose aujourd'hui d'un réseau de correspondants implantés dans plus de 140 pays.

La **SOCIETE NATIONALE DE SAUVETAGE EN MER** a pour vocation de secourir bénévolement et gratuitement les vies humaines en danger, en mer et sur les côtes. Dans le cadre de sa mission, la SNSM exerce trois actions principales : le sauvetage au large effectué par les Sauveteurs embarqués bénévoles, la formation de Nageurs-Sauveteurs volontaires qui assurent la sécurité des plages, la prévention des risques liés à la pratique de la mer.

**Nous proposons à chaque participant à la JURIS'CUP de verser 3 € qui seront répartis à part égale auprès de ces 3 Associations. Nous sommes heureux de pouvoir apporter notre soutien à ces 3 causes qui nous sont chères et d'attirer votre attention sur leurs actions menées depuis de très nombreuses années.**



## Résultats des régates 2009

### ■ Groupe MAXI

- LA PROPRIETE INDUSTRIELLE sur MEFI (60 pieds open)
- MARFRET - GEOMETRES EXPERTS sur RED PEARL (Maxi SLOOP)
- NOTAIRES DE BRUXELLE II sur FUGITIF (X562) *Belgique*
- BARREAU DE DAX sur ESPRIT D'EQUIPE II (PROTO)
- FRY CONSULTANTS sur DJANGO TOO

### ■ Groupe TRADITION CIM

- 1 - SPIGTHOFF ADVOCATEN sur HAVSOERNEN 1937 (*Pays Bas*)
- 2 - BARREAU DE DRAGUIGNAN sur RUNNING TIDE (SLOOP MARCON)
- 3 - C.E.C.A.A.M (COMPAGNIE DES EXPERTS PRES LA COUR ADMINISTRATIVE D'APPEL DE MARSEILLE) sur OISEAU DE FEU (COTRE MARCONI DE 1937)
- 4 - BOPS - COOPER GAY sur ELLEN (SLOOP 1931)
- 5 - BARREAU DE TARASCON sur PEN DUICK II (KETCH MARCON)  
6 - NOTAIRE DE BRETAGNE sur EILIDH
- 7 - BARREAU D'AIX EN PROVENCE sur NAGAINA (COTRE MARCONI 1950)
- 8 - COLLEGE DES ARCHITECTES EXPERTS sur NAN OF FIFE 1896 (COTRE)
- 9 - BANQUE POPULAIRE sur PEN DUICK V (COTRE BERMUDIEN)
- 10 - UJA MARSEILLE sur IRINA VII
- 11 - NOTAIRE 13 sur LULU
- 12 - BARREAU DE LILLE sur WAYWARD
- 13 - BARREAU DE MARSEILLE sur HYGIE

### ■ Groupe TRADITION REEL

- 1 - UNIS CNAB MARSEILLE PROVENCE CORSE sur ENTHALPIA (JEROBOAM 3.3)
- 2 - CARLINI & ASSOCIES sur LA BELLE AVENTURE
- 3 - VIVIEN & ASSOCIES sur LA BRIGANTE (TRIREME 55)

**Groupe GROUPE IRC1**

- 1 - WEIL GOTSHAL & MANGES sur NIKIMAR (FARR 52)
- 2 - EUROCOPTER ET GPI ASSOCIES sur BELLA DONNA (TECKNO 46)
- 3 - ENP - ECOLE NATIONALE DE PROCEDURE sur FOLLOW ME (IMX 45)
- 4 - BARREAU DE LAUSANNE sur TETRIS (PROTOTYPE) *Suisse*
- 5 - SECIB - ACE - VB CONSULT sur GENAPI (SWAN 42)
- 6 - BARREAU D'AVIGNON sur PEN DUICK VI (PROTO)
- 7 - BARREAU DE MONTPELLIER sur IMAGINE (BRENTA 55)

**Groupe GROUPE IRC2**

- 1 - AGENTS GENERAUX D'ASSURANCE DU VAR sur J LANCE 4 (J 122)
- 2 - AG2R LA MONDIALE sur FASTWAVE 3 (IMX 40)
- 3 - CABINET FAVAREL & ASSOCIES sur EXOCET (FIRST 45)
- 4 - LES ETUDIANTS EN CAP D'AVENIR sur GLEN ELLEN V (A 40 RC)
- 5 - BARREAU DE VALENCE II sur KAYA (J122)
- 6 - BARREAU DE LYON sur RELAYER (FIRST 45)
- 7 - CIC BANQUE PRIVEE sur NALU (FIRST 45)
- 8 - ECBATANE II (X 442)
- 9 - CAPITAINE AD HOC sur JET STREAM (J122)
- 10 - ALTA JURIS MONTPELLIER sur AEOLIA (PROTO)
- 11 - AWAKEN (A 40)

**Groupe GROUPE IRC3**

- 1 - LES ELEVES AVOCATS DU SUD - EST sur EXO 7 (FIRST 40.7 G)
- 2 - CABINET DELRUE - BOYER sur VITAMINE (FIRST 40.7 G)
- 3 - NOTAIRES STAGIAIRES MARSEILLE sur POUSSIERS D'ETOILES (ELAN 340)
- 4 - ECOLE DES OFFICIERS DU COMMISSARIAT DE LA MARINE sur OVERDOSE BRAVO (SUN FAST 32)
- 5 - COUR DE JUSTICE I sur KICK (BAVARIA 38 M) *Luxembourg*

- 6 - ECOLE DE FORMATION DES BARREAUX DE PARIS sur PEN KALET IX (FIRST 40.7 Q)
- 7 - WIND sur SAFORIAN (SUN FAST 37)
- 8 - NAMUR A LA BARRE sur HOMMAGE (DUFOUR 40) *Belgique*
- 9 - BARREAU DE CARPENTRAS sur PEN DUICK III (PROTO EPOQUE)

**Groupe GROUPE HN1**

- 1 - BANQUE MARTIN MAUREL sur SAN NICOLAO (FIRST 44.7)
- 2 - FIDAL sur AMCL ZOU (FIRST 40.7)
- 3 - ONE WAY (SYDNEY 38)
- 4 - BARREAU DE VALENCE 1 sur ELECTRON (FIRST 40.7)
- 5 - ALTAJURIS INTERNATIONAL sur OVIRI (DUFOUR 44)
- 6 - DIKEOS - L & ASIAN sur SOCKWAVE (CHANNEL 36)
- 7 - ARSENE TAXAND sur TALBY 3 (FIRST 45)

**Groupe GROUPE HN2**

- 1 - CHAMBRE DES HUISSIERS DES BDR sur MIOUY 4 (BAVARIA 38 MATCH)
- 2 - NOTAIRES 84 sur NO EXCAPE (X 412)
- 3 - CABINETS CAMPESTRE-COUDERC-MSELLATI C sur CASTA DIVA (FIRST 40.7)
- 4 - ARA-PL AIX VAUCLUSE sur LIBRA II (DUFOUR 40)
- 5 - DELTA SOLUTIONS sur ENTRACTE (ALPHENA ONE)
- 6 - NOTAIRES DE BRUXELLE I sur FRINGALE (DUFOUR 44) *Belgique*
- 7 - UJA DE NIMES sur ETEL (FEELING 546)

**Groupe GROUPE HN3**

- 1 - CLIFFORD CHANCE MOSCOW II sur ARUNDO (X 332) *Russie*
- 2 - RAISON & RAISON - REBUFAT sur X'PRESSO (X 362 SPORT)
- 3 - ALLIANZ DIRECTION COMMERCIALE COURTAGE sur SO LONG (HANSE 371)
- 4 - UJA DE MONTPELLIER sur WALLIS (FIRST 41S5 Q)
- 5 - VAL ASSURANCES sur SOLEDAD (HANSE 430E G)
- 6 - NOVALFI sur AMZER ZO (DELHER 36)

- 7 - BARREAU DE VESAILLES 1 sur SASSUFI (HELIUM 980)
- 8 - BARREAU DE MUNICH (SALONA 37) *Allemagne*
- 9 - TEISSONIERE SARDAIN CHEVE AVOCATS sur BEL AMI (BENETEAU 50)
- 10 - LES MARINS GRENOBLOIS sur ELIXIR (X 99)
- 11 - AGAPANTHE (CENTURION 48)
- 12 - SOCOA (GRAND SOLEIL)
- 13 - LES AUXILIAIRES DE JUSTICE DU SUD OUEST sur SEA YOU (SUN ODYSSEY)
- 14 - CHAMBRE REGIONALE D'ARBITRAGE sur I'M FREE (BAVARIA 41)

**Groupe GROUPE HN4**

- 1 - SCP LESTOURNELLE - LELANDAIS sur IDEFIX (ELAN 333 GTE)
- 2 - CABINET ROCHE ARCHITECTE EXPERT sur FANTOME (DRAC 10 50)
- 3 - LEXAD sur HATHOR III (DUFOUR 34 20)
- 4 - COUR DE JUSTICE 2 sur NUTELLA (FIRST 31.7)
- 5 - DEFI EL I sur PALOMINO (X 3/4 TON)
- 6 - CELEBRATION sur LORD JASON (GIBSEA 105/1)
- 7 - BARREAU DE SOISSONS sur EUREKA (FIRST 31.7)
- 8 - CABINET GILLES VERCKEN sur GRATOUILLE (FIRST 31.7)
- 9 - DEFI EL II sur NOMENCE (OCEANIS 37 G)
- 10 - MIDI AZUR sur ITER (FEELING 960)
- 11 - BARREAU DE VERSAILLES II sur PHIFLONIC (VOYAGE 12M50)
- 12 - DEGONDE & CIE sur EPSILON (OCEANIS 411)
- 13 - MODELO.FR sur OURSY (FIRST 31.7)

**Groupe JOD 35**

- 1 - IMMOBILIER IDI ASSOCIATION DES ETUDIANTS sur JOLLY ROGER
- 2 - HEDAC - DARDEL sur ILE AUX CHEQUES VACANCES
- 3 - LEGAL SUITE

- 4 - PROJECTO AZORES sur GERONIMO (*Portugal*)
- 5 - GRAND AUZAS & ASSOCIES sur STONE FISH
- 6 - IPIP LE RETOUR
- 7 - L & L FORCE DOUCE (belgique)
- 8 - TAG AVOCATS
- 9 - BARREAU DE CHALON SUR SAONE

**Groupe ORC**

- 1 - CREDIT DU NORD sur DOLCE VITA (FIRST 53F5)

**Groupe SELECTION 37**

- 1 - BOURBON - MARSH sur PASSION 2
- 2 - LES AMIS DU DROIT - 612 PATRIMOINE sur SAMBA
- 3 - COMPAGNIE DES EXPERTS DE MARSEILLE sur NOVAE

**Groupe GRAND SURPRISE**

- 1 - BARREAU DE NANTES sur TRANSISTOR
- 2 - NOTAIRES DE LA COUR D'APPEL DE TOULOUSE sur CATACLYSME
- 3 - BREMOND ASSOCIES
- 4 - CLIFFORD CHANCE MOSCOU 1 sur PIGNOUF (*Russie*)
- 5 - DEFI ASSAS sur SAPAJOU

## Notre couverture médiatique

### ■ Presse écrite/ généraliste, juridique, économique et sportive

**Régionale** : Les nouvelles publications économiques et juridiques, TPBM semaine Provence

**Nationale** : La revue de l'Avocat Conseil d'Entreprises, Les Annonces de la Seine, Petites Affiches la loi, L'Essor du Rhône, Mer et littoral, Équilibre, Hérault juridique et économique, L'avenir Côte D'Azur, Yacht Club de France, FNUJA, ECD L'expert-comptable de demain, La gazette du Palais, Le Tout Lyon, France soir TV magazine, Sud Infos E-Lettre, La dépêche de Tahiti, Le progrès, Culture droit

**Généraliste Régionale** : La Provence, La Marseillaise, Marseille l'Hebdo, Var Matin, Nice Matin, Marseille Plus, Le Var information

**Sportive Nationale** : Voiles et Voiliers, Bateaux, Le marin

■ **Internet** : Courseaularge.com, Sailingregate.fr, nautisme-info.com, Village-justice.com, citesport.com, tendancebleue.canalblog.com, voilesnews.fr, Marseille.fr, Regionpaca.fr, RFI.fr, Marseille-tourisme.com, geometre-expert.fr, viafrance.com

■ **Radios** : RTL 2 (60 Passages + direct), RFI (Radio France Internationale), Radio Dialogue (direct)

■ **Télévisions** :

France 3

LCM La chaine de Marseille

## Contacts

- Denis REBUFAT, Président
  
- Delphine PICHOUX, Responsable Communication  
[juriscup@wanadoo.fr](mailto:juriscup@wanadoo.fr)  
tél : 06.07.09.03.39
  
- Fanny MIREUR, Relations Concurrents  
[juris-cup@wanadoo.fr](mailto:juris-cup@wanadoo.fr)  
Tél : 06.07.09.03.48
  
- Association JURIS'CUP  
6 Cours Pierre Puget  
13006 Marseille  
Tél : 04.91.54.07.85  
Fax : 04.91.33.64.75